



Un gaišums bij' kūtī, kur Bērniņš šis dus.



Šogad lasām, kā pagrabos un tuneļos, arī kūtīs slēpjas tie, kuŗiem uzbrūk un kuŗus grib iedzīt tumsā un bailēs. Zinām, ka arī cilvēki, kuŗi dzīvo drošībā un ar visām ērtībām, cīnās ar nemieru sevī, ar tumsām domām un rūpēm. Kaut kas, liekas, izmainījies pasaulē un jūtam - mums tik ļoti vajag sanākt kopā Kristus piedzimšanas svētkos, dziedāt un lūgt, jo saprotam, cik patiesi ir mācītāja Pauļa Urdzes sen rakstītie vārdi par to kūtī, kuŗā Kristus Bērns piedzima. Viņš vēroja:

“ Ir tumsa, ir aukstums, ir netīrība – kūtī un dzīvē. Mums pašiem ir jautājumi, uz kuriem mēs nezinām atbildi. Ap mums ir citi ar savu postu un nespēku. Neraugoties uz samērā lielo ārējo

labklājību, daudz kas dzīvē atgādina kūtī, un ne to mīlīgo kūtiņu, ko kādreiz redzam uz Ziemassvētku kartiņām. Bet īsti netīru kūtī – un tieši tādā piedzima Kristus.”

Un tieši to kūtī Viņš pildīja ar gaišumu, jo tas izstaroja no Viņa paša un, šķiet, bija zīme ticīgajiem, ka viņu lūgšanas tiek atbildētas. Kā sirmam Simeonam. Savās rokās paņēmot Kristus, viņš slavēja Dievu un lūdza: “Tagad atlaid, Kungs, savu kalpu mierā, kā tu esi sacījis, jo manas acis ir redzējušas tavu pestīšanu, ko tu esi sataisījis visu tautu priekšā, gaismu, kas atklāsies pagāniem un godību Israēlam, tavai tautai.” (Lk 2:29-32)

Visgrūtākos laikos, vissmagākos brīžos tas gaišums, kas no Viņa paša izstaroja un pat visnetīrāko kūtī pārvērta par svētnīcu, arvien ir pretpēks izmisumam un bezcerībai. Kā pašos pirmos Ziemassvētkos Viņa nākšana dāvina patiesu prieku, žēlastību, mieru, dziedināšanu un pāri visam – mīlestību. Un vēl klāt gaismu! Kā evaņģēlists Jānis rakstīja: “Viņā bija dzīvība un šī dzīvība bija cilvēku gaisma!” (Jņ 1: 4) Tie nav tikai vārdi. Tas ir Viņš, Vārds, kas tapa miesa, kas tev visu to grib dāvināt.

Mācītājs Paulis Urdze toreiz nebaidījās runāt tieši, atklāti. Bet viņš atgādina, ka īpaši tādēļ, ka pat netīrā kūtī Kristus bija gatavs piedzimt, “lielais eņģeļa sludinātais prieks attiecas arī uz mums. Nav tik pelēkas, tik bezcerīgas dzīves, kuŗā Kristus nebūtu vietas. Arī mūsu dzīvē Viņam vēl ir vieta.” Katrā. Un tādēļ priecāsimies un izdaļosim pasauli ar svētku lampiņām. Iedegsim sveces un dziedāsim kā reiz bērniībā, ticēsim, dalīsim tālāk Viņa gaišumu – ar to pildīsim mājas, sirdis un dievnamus, tuneļus, pagrabus un kūtis!

“Jo jums šodien Pestītājs dzimis, kas ir Kristus, tas Kungs!” Ieej dievnamā, vai tas būtu grezns, apsildīts, vai ledus auksts! Sasildi to ar labiem vēlējumiem citiem, ar pateicību Dievam! Arī par mūsu Baznīcu visā pasaulē! Tas gaišums, kas reiz bija kūtī, dzīvo tālāk tevī, jo Pestītājs dzimis arī par Tevi! Tā Dievs pats lēmis un caur savu Dēlu Sev meklē mājvietu – ne kādā ēkā, bet tevī.

Ar pateicību Dievam par Viņa žēlastību un katru no jums, no sirds novēlu katram turpināt izstarot to gaismu, kuŗu nespēj izdzēst nekādas tumsas varas! Lai Dievs svētī jūs un mūsu Baznīcu, Latviju, Ukrainu un pasauli ar gaišiem, patiesiem, miera svētītiem Kristus piedzimšanas Svētkiem un iespējām izstarot prieku, Gara degsmi, ticību, patiesību un Viņa mīlestību visā 2023. gadā!

Archibīskape Lauma Zušēvica

No draudzes priekšnieces



Atkal viens gads ir aizskrējis un es vēlos pateikties mācītājam un rosīgai draudzei.

Mīļš paldies māc. Igoram par garīgo, fizisko un sirsniņo kalpošanu Mančesteras draudzei.

Paldies ērģelniecei, Ilgai, par viņas uzņēmību, ar visām sāpēm, pavadīt un kuplināt mūsu dziesmas.

Paldies pērminderiem, Robertam un Egīlam par viņu kalpošanu, Ritai par ziedu gādāšanu, Gaidai par

Draudzes Ziņām, un Jurim par kasiera darbu un izpalīdzēšanu visās citās lietās.

Mīlās dāmas - Ligita, Ilze, Ingrīda, Patricia, Silvija, Ilga, Ārija, Dzidra, un Gaida - paldies par saimniekošanu Kafijas stundu laikā!

I want to thank Tony for his expertise in electronics - great film presentation!

Also, Laurie and Meredith [our new friends] for contributing to our meal presentations.

Thank you all for making my job easier!

During this time of faith and family, may the true meaning of Christmas fill you with joy. Wishing you a Merry Christmas and a blessed New Year!

**Balts sniedziņš snieg uz skujiņām,
Un maigi dziedot pulkstens skan,
Mirdz šur tur ciemos ugunis,
Un sirds tik laimīgi pukst man.**

**Man ir it kā kad paceltos
Gars augstumos, kur debess telts
Ir pulcējusi eņģeļus
Kur āres spīd kā spožais zelts.**

J. Poruks

Ar sirsniņiem sveicieniem Ziemassvētkos un Jaunā Gadā!

Astra

Notikumi draudzē

Kā parasti, rudens mūsu draudzē ir ļoti aktīvs, tā arī šogad. Oktobrī svinējām Pateicības dienu, ar sekojošu mielastu un loteriju. Novembrī svinējām Latvijas valsts svētkus, un lejas zālē skatījām muzeja un pētniecības centra "Latvieši pasaulē" filmu *Valiant! Brauciens uz brīvu Latviju*". Filmas temats bija latviešu protesta demonstrācijas trimdā, latviski bet ar subtitriem angļu valodā, tā kā visi varējām sekot vēsturiskam stāstam. Liels paldies Tony Agostino par filmas uzstādīšanu un elektronisko parādīšanu! Tas bez viņa nebūtu bijis iespējams!



Decembra sākumā cepām piparkūkas, kam Astra, Gaida un Juris bija iepriekš sagatavojuši mīklu. Darbs ritēja raiti un lustīgi - bijām sanākuši diezgan liels pulciņš!



17. decembrī svinējām Ziemsvētkus, un pēc skaistā dievkalpojuma kuru vadīja māc. Igors Safins, baudījām bagātīgo bufeti un pašapdāvināšanu. Neiztrūka pantiņu skaitīšana, dziesmu dziedāšana, muzikas spēlēšana. Svinējām arī decembra dzimšanas dienas Andai Grasis, Ritai Krūmiņš un Valdim Vinķelim. Bijām priecīgi redzēt mūsu vidū jaunas sejas un vispārīgi sanākt kopā, baudīt draugu klātbūtni. Īsi pirms Svētvakara dažas dāmu komitejas locekles (un Juris Freimanis) aizveda Ziemsvētku groziņus vecākiem draudzes locekļiem kuri nevarēja būt mūsu vidē.

Liels paldies visiem kas palīdzēja ar galdu uzstādīšanu, maltītes gādāšanu, galdu dekorēšanu, uztīrīšanu, un vispārīgi ņēma dalību! Liels paldies māc. Igoram un priekšniecei Astrai bez kuras iedvesmes un enerģijas mums nebūtu gājis tik labi!



Pateicības

No **Dzidras Apinis** ar ģimeni:

Mīļā Mančesteras draudze,

Mīļš un sirsnīgs paldies par sarkanbaltsarkano vainagu un sveicieniem Valdim aizejot Dieva mierā.

No **Ilgas Z. Paups**:

No visas sirds gribu pateikties draudzei par jūsu labvēlību manā slimošanas laikā. Pateicos māc. Igoram ka viņš saprot manus apstākļus pašlaik. Es ceru ka šogad atkal varēs skanēt mūsu skaistās ērģeles! Novēlu jums visiem skaistu, veselīgu Jauno gadu! Love, Ilga

No **Karinas Janaus**:

Mīļā dāmu komiteja,

Mīļš paldies par skaisto "poinsettia" puķi, latviešu kalendaru un dažādos gardumus. Novēlu visiem gaišus, veselīgus svētkus un visu labu Jaunam gadam 2023!

Ienākušie raksti

No **Elgas Marijas Čačas**:

Ļoti cienījamai Astrai Vilinskis kundzei, Mančesteras draudzes priekšniecei:

Ļoti žēl bija saņemt ziņu ka Guna Gregors ir aizgājusi mūžībā. Es biju viņas konventa māsa, studenšu korporācijā Varavīksne. Vecums un apstākļi man neļaus būt klāt Gunas izvadīšanā, bet aizlūgšu par viņu un domās būšu pie viņas un jūsu vidū.

Pievienoju čeku Gunas piemiņai. Lūdzu izlietojiet to pēc vajadzības un pēc saviem ieskatiem Mančesteras draudzei.

Mīļā Guna! Dusi Dieva mierā, Viņa gaismā, Viņa mīlestībā! Sirsnībā, Marija un Tavas konventa māsas

Nākošie dievkalpojumi Mančesteras draudzē

14. janvārī, plkst 11:00 - Zvaigžņu dienas dievkalpojums ar dievgaldu, māc. Igors Safins

18. februārī, plkst. 11:00 - dievkalpojums ar dievgaldu, māc. Igors Safins

18. martā, plkst. 11:00 - dievkalpojums ar dievgaldu, māc. Igors Safins

Dzimšanas dienas

janvāris

- 4. Āra Bramanis
- 5. Richards Krūmiņš
- 7. Leons Bramanis
- 15. Ligita Giacopassi
- 21. Laila Maidelis

februāris

- 2. Ruta Kviesis
- 13. Agnese Lubis
- 20. Juris Zauls
- 26. Egils Vigants

marts

- 13. Marcus Maidelis
- 22. Juris Labrencis
- 28. Juris Freimanis
- 30. Māra Griffiths



Apsveicam visus jubilārus un vēlam daudz laimes!

Sirsnīgi apsveicam Andu Grasis viņas 90. g. dzimšanas dienā!

Lai rozes visu skaistākās
Zied tavā celiņā.
Lai enģeļi pie tevis stājās,
Caur pasauli tev pavada.
Lai tikai laimes saule smaida
Tev katrā dzīves dieniņā!



Valdis Apinis

March 6, 1937 ~ October 10, 2022



Valdis Apinis, 85, of Storrs, the husband of Dzidra (Mazjanis) Apinis, passed away on Monday, October 10, 2022.

Valdis was born in Sigulda, Latvia, the son of the late Augusts and Marta (Gravelsins) Apinis. At the age of 7, his family was uprooted as the Russian Army was advancing during WWII. To seek safety, the family headed to the seaport of Liepaja on the Baltic Sea, boarded a troop carrier, which brought them along with other refugees to the safety of Germany. In 1949, with a sponsorship from the USA, the family arrived in Vermont, relocating to Maryland and eventually to Willimantic, CT, where in the 5th grade he met the love of his life, Dzidra.

Valdis graduated from UConn with a degree in Business Administration, then worked for Aetna. Valdis and Dzidra married in 1960, settled in Vernon where they raised their four children spending many family summers enjoying Popham beach. After 36 years at Aetna, he retired and enjoyed winters in Florida in addition to summers in Maine. His happiest times were spent with family, friends, and the Latvian community. Valdis was an avid sports fan especially following the Olympics and UConn women's basketball.

He was predeceased by his two brothers, John and Charlie Apinis.

In addition to his wife, Dzidra, he is survived by his children, Andrew (Donna) Apinis, Laura Apinis (Susan Ewart), Ronald (Robin) Apinis, and John (Wendy) Apinis; nephews Erik (Jennifer) Apahnis, Bryan (Kathryn) Apinis; niece Marta (Adam) Meyers; sister-in-law Kathleen Apinis; cousin Talis Libants; grandchildren Heather, Jason, Evan, Dylan Savio, Brody, Caden, Reese; and great grandchild Aurora Rodegher.

Guna (Mežvēveris) Gregors

June 18, 1927 - October 18, 2022



Guna (Mezveveris) Gregors, 95, of Wethersfield died peacefully at her home on October 18, 2022. She was born on June 18, 1927 in Riga, Latvia, daughter of the late Voldemars and Alise (Zichmanis) Mezvevers. She came to the United States under an individual American sponsorship and graduated from Wagner College, class of 1955. She married Janis (John) Gregors in 1958. Prior to her retirement, Guna was a microbiologist with the State of Connecticut Department of Public Health. In addition to her parents and husband Janis of 55 years, she was predeceased by their only son, Robert Valdis Gregors in 2003. She leaves behind her close friends, John Bradley of Rockfall CT and the Krumins family of Latvia as well as many others that have touched her life.

Memorial services will be held on Thursday November 3rd at 11:00 a.m. at Holy Transfiguration Romanian Church, 2 Winter Street, Manchester, CT. Her final resting place will be in Raiskums, Latvia.



Āra Bramanis

January 4, 1941 - December 21, 2022

Ara R. Bramanis, 81, of Manchester, CT, passed away peacefully in her home, surrounded by her family on Wednesday, December 21, 2022. Daughter of the late Arvids and Ludmila (Kalnins) Klavins, she was born on January 4, 1941, in Riga, Latvija. Ara and her parents fled Latvija during the Soviet occupation and spent several years in Germany before immigrating to the United States in 1950. She graduated from Roslindale High School in 1959 in Roslindale, MA and later attended The University of Hartford.

She was a long-time member of the Latvian Lutheran Church of Willimantic where she was active in the Ladies Aid and the church board. When that congregation closed, she then joined The Latvian Church of Manchester. Ara's love for song brought her to the local Latvian Choir Rota where she would sing for many years to follow. Ara enjoyed traveling to her native homeland Latvija as well as spending summer weekends at the Latvian Church Camp "Piesaule" in NH. Ara's career was based in the insurance industry where she worked in various agencies in the Manchester area.

Ara is survived by her husband of 63 years, Leons Bramanis; her daughter, Margita Lavallee and her husband Michael Archambault; her grandchildren, Erik and Anna Lavallee and their father Russell Lavallee, as well as her extended family in Latvija.

John F. Tierney Funeral home has care of the arrangements. Relatives and friends are invited to calling hours on Saturday, January 21st, 2023, at Emmanuel Lutheran Church, 60 Church St., Manchester, CT 06040 from 10-11am, followed by a service at 11. Burial will take place privately at the convenience of the family.

In lieu of flowers, donations can be made to "Piesaule"; checks can be made out to Patrons of the Lutheran Church of Boston, c/o Latvian Lutheran Church of Boston, 58 Irving St, Brookline, MA 02445.

To plant a beautiful memorial tree in memory of Ara Bramanis, please visit our [Tree Store](#)



Leons Bramanis

January 7, 1934 - January 3, 2023

Leons Bramanis, 88, of Manchester, passed away peacefully in his home on Tuesday, January 3, 2023. Son of the late Arturs and Janina (Pukinskis) Bramanis, he was born on January 7, 1934, in Bauska, Latvija. Leons and his parents fled Latvija during the Soviet occupation and spent several years in Germany before immigrating to the United States in 1950. Leons earned his Associates Degree from The University of Hartford.

He was a long-time member of the Latvian Lutheran Church of Willimantic where he was active on the church board, as well as one of its past presidents. When that congregation closed, he then joined The Latvian Church of Manchester. Leons was a lifelong member of the Latvian fraternity, Fraternitas Metropolitana. Leons had a love for all things related to flight. He was a member of the University of Connecticut's flying club, where he learned to fly a Cessna airplane and eventually earned his pilots license. Leons spent a lot of his free time taking meticulous care of his cars, which gave him much joy. Together with his wife Ara, they enjoyed traveling to their homeland Latvija, and spending weekends at their summer home in NH, at the Latvian Church camp, Piesaule.

Leons is survived by his daughter, Margita Lavallee and her husband Michael Archambault; his grandchildren, Erik and Anna Lavallee and their father Russell Lavallee; and his extended family in Latvija and Australia. Leons was predeceased by his wife Ara on December 21, 2022.

John F. Tierney Funeral home has care of the arrangements. Relatives and friends are invited to calling hours on Saturday, January 21st, 2023, at Emmanuel Lutheran Church, 60 Church St., Manchester, CT 06040 from 10-11am, followed by a service at 11. Burial will take place privately at the convenience of the family.

In lieu of flowers, donations can be made to "Piesaule"; checks can be made out to Patrons of the Lutheran Church of Boston, c/o Latvian Lutheran Church of Boston, 58 Irving St, Brookline, MA 02445.

To plant a beautiful memorial tree in memory of Leons Bramanis, please visit our [Tree Store](#)

***Lūdzam draudzes locekļiem nokārtot draudzes nodevu kura arvien vēl
ir \$100 gadā, sūtot kasierim: Juris Freiman, 8 Field Rock Rd.,
Farmington, CT 06032***

Mančesteras Latviešu Ev. Lut. Draudze

Priekšniece **Astra Vilinskis**

12B Sunflower Lane, Westfield, MA 01085

astrav@msn.com; tel. 413-568-9062

Priekšnieces vietnieks **Juris Freiman**

8 Field Rock Rd., Farmington, CT 06032

jzfreiman@yahoo.com; tel. 860-507-7112

Ērģelniece **Ilgā Zenta Paups**

444 Hillstown Rd., Manchester, CT 06040

tel. 860-649 2243

Sekretāre **Gaida Skulte**

12 Bailey Court, Farmington CT 06032

gaida@skulte.com; tel. 860-674-1985

Kasieris **Juris Freiman**

8 Field Rock Rd., Farmington, CT 06032

jzfreiman@yahoo.com; tel. 860-507-7112

Dāmu kom. priekšniece **Rita Krūmiņa**

56 Henry St., Manchester, CT 06042

tel. 860-643-9469

Atgādinājums: draudzes nodeva gadā ir \$100 par personu, sūtama kasierim Jurim Freimanim

American Latvian Ev. Lut. Church in Manchester

% Gaida Skulte

12 Bailey Ct., Farmington, CT 06032

FIRST CLASS MAIL